



Verantwoordelijke uitgever:
Kristof Van Massenhove

LE VAL DE L'AIȘNE

c a m p i n g / b r a s s e r i e

PROGRAMME DE PRINTEMPS 2012

LE CAFÉ ET LE RESTAURANT SONT OUVERTS TOUS LES JOURS!

Fêtes privées, communions, mariages, évènements, anniversaires,
jubilés ou naissances : menus sur mesure de très simples à très élaborés

**SI VOUS VOULEZ RECEVOIR NOTRE 'NEWSLETTER'?
ENVOYEZ NOUS UN MAIL. INFO@LEVALDELAISNE.BE**

FEVRIER – JUIN : COTE A L'OS A LA CARTE



**TOUS LES
SAMEDIS ET
DIMANCHES
APRES-MIDI**
Gaufres de Bruxelles
et crêpes

**GRATUIT: UNE
GAUFRE AU CHOIX POUR
TOUS LES ENFANTS,
CHAQUE SAMEDI
ENTRE 14H ET 16H.**

MENU FAMILIAL

Amuse-bouches du chef

Duo de croquettes de chicons et
crevettes grises ou ananas grillé, farci aux
crevettes et gambas

Longe de porc au tallegio,
et cerneaux de noix, arômes de cassis
OU

Filet de dorade Dugléré

Crêpes Suzette avec une boule de vanille ou
soufflé glacé de Triple sec ou café/thé

Prix : € 28,-

(à prendre par table, excepté les enfants de -12 ans)



**TOUS LES
VENDREDIS:**
Journée pizza,
fabrication en salle,
aussi à emporter

Rue du T.T.A 1A
6997 Blier - Erezée
Tel. 0032-(0)86/47 00 67
Fax 0032-(0)86/47 00 43
e-mail: info@levaldelaisne.be
website: www.levaldelaisne.be



Pour une conversation amicale,
une boisson, un snack ou un
plat du jour, vous êtes toujours
les bienvenus du 15-03 au 2-11.
Tel. 0032-(0) 84/47 77 15
www.campingeauzone.be



FÉVRIER

TABLE POUR 2 AU BISTROT CUPIDON

Vous ne voyez pas vos véritables amis, car ils sont derrière vous!

16 FÉVRIER: Journée du gros pull

20 FÉVRIER: Journée sans viande: pour les animaux, la santé, l'environnement... et déguster, pour une fois, les délices de la cuisine végétarienne.

21 FÉVRIER: Journée de la langue maternelle: Je parle encore parfaitement ma langue régionale

10 - 15 FÉVRIER

ST VALENTIN

MENU SAINT-VALENTIN

Apéritif et câlins chauds

Scampi au concombre et au genièvre

Filet de caille

à l'orange et au jambon fumé

Délice de fruits de la passion

Prix : € 32,-
(avec vin et un café € 44,-)

SUGGESTIONS

Magret de canard aux cerises marinées

Roulade de chicon et poulet fermier
au Roquefort, jeunes carottes

16 - 22 FÉVRIER

Celui qui pique une colère
retombe souvent mal sur terre.

MENU

Potage aux pois et à la saucisse fumée

Côte de veau à la mozzarella

Smoothie de banane et de mangue

SUGGESTIONS

Salade chèvre chaud
au miel et poire au four

Hoche-pot à la flamande

23 - 29 FÉVRIER

Dans la vie il y a 2 problèmes:
soit il y a ce que vous ne voulez pas
soit vous voulez ce qu'il n'y a pas.

COMMENT NETTOYER CORRECTEMENT LES SALSIFIS?

C'est un opuscule désagréable à nettoyer. Mettez des gants en plastique, car le jus peut salir les mains. Brossez-les d'abord et ensuite pelez-les avec un éplucheur. Jusqu'à leur emploi, laissez-les dans un bol d'eau avec le jus d'un demi citron pour ne pas qu'ils se décolorent.

QU'EST-CE QU'UNE SAUCE BECHAMEL?

C'est une sauce blanche à base de beurre, de farine, de lait et épicée à la noix de muscade, au poivre et au sel. Vous pouvez la servir avec des légumes (ex: chou fleur) ou dans des préparations comme les lasagnes. Si vous y ajoutez du fromage, vous obtenez une sauce Mornay. Délicieuse avec le poisson. Et avec un coulis de tomates, elle sera idéale pour préparer une moussaka.

MENU

Quiche aux écrevisses

Viande de porc avec salsifis
à la Béchamel

Crème caramel aux amandes

SUGGESTIONS

Salade de poulet fumé et mangues

Saucisse fermier potée de chicons

MARS

TONIFIEZ VOTRE PRINTEMPS

*Autrefois j'étais plein
de doute et maintenant
je ne suis certain de rien.*

1^{ER} MARS: Journée du compliment: A mes collègues: Je suis ravi que vous fassiez partie de mon équipe

4 - 11 MARS: Cyclisme: Paris-Nice

8 MARS: Journée internationale des femmes

17 MARS: St-Patrick's day, Irlande

19 MARS: A la Saint Joseph le traditionnel
'Crème Catalane'

21 MARS: Journée du sommeil

22 MARS: Journée internationale de la courtoisie au volant

25 MARS: Enfin l'heure d'été, la lumière nous permet
de longues soirées

27 MARS: Journée internationale du théâtre

1 - 7 MARS

*Faire le grand est facile,
l'être est difficile*

MENU

Soupe de chicons au fromage de chèvre

Pintade et purée truffée,
sauce porto, asperges vertes

Trifle aux baies et mousse
au chocolat blanc

SUGGESTIONS

Thon à la Rossini (au foie gras)

Rognon de veau à la moutarde,
petits légumes, gratin

8 - 14 MARS

7 - 11 MARS: Cyclisme: Tireno-Adriatico

*Soyez comme un timbre,
ne lâchez pas avant pour qu'il
arrive à destination.*

MENU

Salade de scampi au parmesan

Steak et poivrons grillés

Crème brûlée

SUGGESTIONS

Salade de rôti de porc au miel

Aile de raie rôtie, retour d'Asie :
Poivre de Sechuan et artichaut

Queue de veau à la Leffe brune

15 - 21 MARS

17 MARS: Cyclisme: Milan-San Remo

19 - 25 MARS: Cyclisme: tour de Catalogne

16 - 18 MARS: F1 Grand prix Australia (Melbourne)

*Le pessimiste se plaint du vent,
l'optimiste attend que celui-ci tourne
et le réaliste revise ses voiles.*

MENU

Carpaccio de saumon

Petites côtelettes à l'aigre doux,
haricots verts

Banane cuite au lait de coco

SUGGESTIONS

Salade de gambas grillées,
Granny Smith, fines herbes

Cabillaud à la flamande



22 - 28 MARS

- 23 MARS:** Cyclisme E3 prix d'Harelbeke
23 MARS: F1 Grand prix de Malaisie (Kuala Lumpur)
25 MARS: Cyclisme Gent-Wevelgem

*Celui qui arrête une amitié,
n'en a jamais eue*

MENU

Noix de St Jacques au beurre blanc
Tanesso de boeuf aux carottes à la cuillère
Mousse au citron

SUGGESTIONS

Salade liégeoise
Saumon à la Palm et citron vert

LIVE MUSIQUE

31 mars live musique
avec guitariste Erik et fils Dries



AVRIL QUI A MANGÉ LES OEUFS DE PÂQUES?

- 1 AVRIL:** Journée de la plaisanterie
1 AVRIL: Journée mondiale des autistes
1 AVRIL: Journée de la nature
1 AVRIL: Journée mondiale du livre

29 MARS - 4 AVRIL

*J'aime la critique,
mais seulement quand je suis
d'accord avec elle.*

- 1 AVRIL:** Cyclisme: Tour des Flandres
2-7 AVRIL: Cyclisme: Tour du Pays Basque

LE CRESSON DE FONTAINE OU LE CRESSON DE JARDIN?

Ils sont souvent confondus.
Pourtant il s'agit de 2 différentes sortes.
Le cresson de fontaine est une plante
aquatique avec des feuilles rondes et
fragiles. Le goût est poivré et on l'achète
le plus souvent en botte. Le cresson de
jardin est par contre semé. Il a deux
minuscules feuilles sur une courte tige et
a un goût très puissant.

MENU

Cassolette de queues de langoustines
Filet de dinde en chemise
Panna cotta aux baies

SUGGESTIONS

Truite fumée,
sauce au cresson de fontaine

SUGGESTION:

FESTIVAL FRUITS DE MER

5 - 11 AVRIL WEEK-END DE PAQUES

- 8 AVRIL:** Cyclisme: Paris-Roubaix

*Apprends d'hier, rêve de
demain et vis aujourd'hui.*

PAQUES

7h : Surprise de Pâques pour tous les cam-
peurs présents et les clients du restaurant
10h30 : Chasse aux oeufs pour
les enfants de 2 à 8 ans
(aussi pour les enfants des alentours)

MENU DE PAQUES

Apéritif festif avec amuse-gueules

Potage aux épinards et aux oeufs de cailles

Loup de mer grillé, fenouil braisé,
crème persillée

Filet d'agneau, tartelette
aux échalotes et aux oignons,
gratin dauphinois ou pommes Rösti

Chocolat de Pâques
ou mini-crêpe Normande

Prix : € 37,-

(Menu avec vins adaptés et un café € 49,-)

Les plats peuvent
être servis séparément

SUGGESTIONS

Couronne d'agneau aux pistaches,
garniture printanière

Spaghetti Vongole

12 - 18 AVRIL

CONCOURS DE PECHE CARPODROME

15 avril

- 15 AVRIL:** Cyclisme Amstel Gold race
18 AVRIL: Cyclisme: Flèche wallonne
13-15 AVRIL: F1 Grand prix China (Shanghai)

*Les personnes grandes
aiment leurs ego petits.*

MEGA PARTY

14 avril organisé par
Stefaan et Dries

MENU

Sardine grillée

Porc au gingembre et au cognac

Sorbet citron au thym

SUGGESTIONS

Lapin à la Leffe blanche

Chausson de poulet,
champignons et petites pommes de terre

19 - 25 AVRIL

PECHE A LA TRUITE

Samedi le 21 avril (petit étang)

- 20-22 AVRIL:** Grand prix F1 Bahrain (Sakhir)
22 AVRIL: Cyclisme: Liège-Bastogne-Liège
24-29 AVRIL: Cyclisme : Tour de Romandie (Suisse)

ACTIVITES 21 AVRIL

Pétanque : doublette

*Celui qui ne fait pas de fautes,
ne fait, le plus souvent, rien.*



MENU

Calamars à la Romaine, sauce tartare

Escalope aux brocolis et pommes de terre
aux lardons

Cassata :

Ce dessert glacé Sicilien fait vibrer
vos papilles gustatives. Différentes
couches de glace et de sorbet:
une explosion de goûts

SUGGESTIONS

Bouchée Ostendaise

Côte de veau, sauce archiduc

LIVE MUSIQUE

28 avril Freddy Accordy (Champion belge
et européen d'accordéon)



CONCOURS DE PECHÉ CARPODROME

29 avril

MAI L'ODEUR DE L'HERBE

- 3 MAI:** Journée mondiale de l'asthme
- 9 MAI:** Journée de l'Europe
- 25 MAI:** Journée internationale des l'enfance nécessiteuse
- 29 MAI:** Journée des parcs
- 30 MAI:** Journée mondiale sans tabac
- 31 MAI:** Journée des voisins

26 AVRIL - 2 MAI

Si quelqu'un essaye de montrer un endroit vulnérable, alors tu sais où tu ne dois pas le toucher.
Cees Buddingh

TOUT LE MOIS

Asperges à la flamande,
asperges au saumon fumé ou au jambon d'Ardenne, sauce mousseline

MENU

Potage au poulet et au fenouil
Mixed grill et harissa marocain
Salade de fruits exotiques

SUGGESTIONS

Filets de sole, purée de rucola
Couronne d'agneau, haricots verts et tomates grillées

3 - 9 MAI



ACTIVITES 5 MAI



Pétanque : mêlée

5-27 MAI: Cyclisme: Tour d'Italie

Abandonner n'est pas un verbe.

MENU

Longe de boeuf au jambon de parme
salade d'artichauts marinés à l'ail et feta
Runderlende au jambon de Parme,
pommes de terre au romarin
Mousse au chocolat blanc
au sirop de menthe

SUGGESTIONS

Steak de thon, pâtes
Roquette, vinaigrette au citron
Blanquette de veau à l'ancienne

10 - 16 MAI



LA FETE DES MERES



11-13 MAI: F1 Grand prix d'Espagne (Catalunya)

*Sois toi-même,
il y a assez d'autres.*

DIMANCHE LE 13 MAI

MENU FETE DES MERES

Salade d'asperges et de crevettes grises
Lotte, mousseline de poireaux
Carpaccio de fraises fraîches

SUGGESTIONS

Pot-au-feu de truite
Cannelloni de
saumon au crabe et aux épinards

17 - 23 MAI

ASCENSION

LIVE MUSIQUE

17 mai avec 'Green Blues'
blues et rock band

ACTIVITES 19 MAI

Pétanque : triplète

PECHE A LA TRUITE

Samedi le 19 mai (petit étang)

CONCOURS DE PECHÉ CARPODROME

20 mai

25-27 MAI: Grand prix F1 Monaco (Monte Carlo)

Ne parle pas de ce qui
est droit si c'est courbe.

SUGGESTIONS

Cochon de lait – salade-bar

24 - 30 MAI

PENTECOTE

Tout comprendre ce n'est pas
tout pardonner.

MENU

Carpaccio de melon et jambon
Filet de poulet farci à la duxelle,
crème à l'estragon
Framboises-crème mascarpone

SUGGESTIONS

Loup de mer à l'aigre-doux
Lasagne aux asperges vertes



31 MAI - 6 JUIN

MENU

Potage aux carottes, boulettes
de fromage et d'herbes vertes
Ossobuco, romarin et tagliatteli
Cake aux noix et un café

SUGGESTIONS

Petite salade de chicon aux pommes, cer-
neaux de noix, fromage traditionnelle et
lardons
Lotte au purée de pesto rouge,
roquette et parmesan

JUIN

ASTIQUEZ VOTRE BARBECUE!

- 5 JUIN: Journée mondiale du milieu
- 8 JUIN: Journée mondiale des océans
- 12 JUIN: Journée contre le travail des enfants
- 14 JUIN: Journée mondiale du don de sang
- 20 JUIN: Journée du nettoyage
- 21 JUIN: Journée de la paix mondiale

ACTIVITES 2 JUIN

Pétanque : mélée

7 - 13 JUIN

FETE DES PERES

La vie commence au moment
où tu ne fais plus attention à l'avis
des autres.



CONCOURS DE PECHE CARPODROME

9 juin

- 3-10 JUIN:** Cyclisme Critérium du Dauphiné
- 8-10 JUIN:** Grand prix F1 Canada (Montréal)
- 9-17 JUIN:** Cyclisme : Tour de Suisse

DIMANCHE LE 9 JUIN MENU FETE DES PERES

Assiette nordique

Entrecôte au roquefort

Café liégeois

SUGGESTIONS

Magret de canard au cassis, pommes grenailles

Gazpacho, brochette de mozzarella et jambon de Serrano

14 - 20 JUIN

ACTIVITES 16 JUIN

Pétanque : triplète

Un permis de conduire n'est pas un brevet de pilote.

MENU

Potage de concombres au curry

Escalope de porc à la sauge

Tiramisu aux fraises

SUGGESTIONS

Loup de mer, pomme de terre farcie

Canard, chou chinois et pommes au jus de porto blanc

21 - 27 JUIN

PECHE A LA TRUITE

Samedi le 23 juin (au petit étang)

CONCOURS DE PECHE CARPODROME

24 juin

22 - 24 JUIN: F1 Grand prix d'Europe (Valencia)

Je vais réussir, tout simplement parce que je refuse de perdre.

MENU

Petite salade au canard fumé, vinaigrette au soja

Cuisse de poulet aux légumes printaniers et à la Leffe brune

Nougat glacé, coulis de framboises

SUGGESTIONS

Salade d'artichauts et de tomates

Cabillaud, courgettes, purée

28 JUIN - 4 JUILLET

ACTIVITES 30 JUNI

Pétanque : mêlée

CONCOURS DE PECHE CARPODROME

1 juillet

30 JUIN - 22 JUILLET: Cyclisme : Tour de France

Maintenant n'existe pas

Jacques Brel

MENU

Salade de haricots au saumon et à l'avocat

Porc enrobé de jambon de Ganda, graines de moutarde

Salade de fruits

SUGGESTIONS

Sole aux olives et au citron

Salade de fenouil aux oranges et au fromage